

Toxocara canis IgG ELISA

Enzýmový imunotest na diagnózu ľudskej toxokarózy

96 testov v individuálnych diagnostických testovacích jamkách a na profesionálne laboratórne použitie



Návod na použitie pre artikel č. **9200**
UDI-DI: 07640158219201



Plánované použitie:

Súprava Bordier *Toxocara canis* IgG ELISA je určená na kvalitatívnu detekciu IgG protilátok proti *Toxocara canis* v ľudskom sére. Serológia je pomôcka pre diagnostiku a nemôže byť použitá ako jediný spôsob diagnostiky.

Pozadie:

Toxokariáza je celosvetová zoonóza spôsobená *Toxocara canis*, parazitická hlístnica psov alebo *T. mystax* mačiek. Ľudia môžu byť infikovaní náhodným požitím embryonovaných vajíčok *Toxocara*. Črevné vyliahnutie lariev *Toxocara* z vajec im umožňuje migrovať do širokej škály tkanív vrátane pečene, pľúc, svalov, mozgu alebo očí. Väčšina infikovaných ľudí nevykazuje žiadne príznaky. Avšak v niektorých prípadoch migrujúce larvy môžu indukovať syndrómy Visceral Larva Migrans (VLM) alebo Ocular Larva Migrans (OLM). Diagnóza je založená na prítomnosti príznakov VLM (eozinofília, horúčka, kašeľ, bolesť brucha, hepatomegália a vyrážky) alebo OLM (očné problémy) a história expozície a pozitívny výsledok sérologickým testovaním.

Princíp a prezentácia:

V súprave sa nachádza všetok materiál potrebný na vykonanie 96 testov ELISA (enzyme-linked immunosorbent assays) na rozbitných mikrotitračných platničkách senzitizedých larválnymi antigénmi vylučovanými / vylúčenými (excreted/secreted - E/S) *Toxocara canis*. Špecifické protilátky vo vzorke sa viažu na tieto antigény a premytie odstráni nešpecifické protilátky. Prítomnosť séra protilátok špecifických pre parazity je detekovaná proteínom A - konjugátom alkalické fosfatázy. Druhý premývací krok odstráni nenaviazaný konjugát. Odhalenie naviazaných protilátok sa uskutočňuje pridaním substrátu pNPP, ktorý v prítomnosti alkalické fosfatázy zožltne. Intenzita farby je úmerná množstvu špecifických protilátok proti *Toxocara canis* vo vzorke. K zastaveniu reakcie sa pridá fosforečnan draselný. Absorbancia pri 405 nm sa odčíta pomocou snímača mikrodostičiek ELISA.

Test je manuálny, ale je možné vykonať s automatickými systémami, ktoré musí byť overený používateľom.

Materiál obsiahnutý v sade (96 testovacích jamiek):

WELL	9200-01	Odlúčiteľné ELISA prúžky senzitizedé antigenmi E/S <i>Toxocara canis</i>	96	jamky
DILB	9200-02	Koncentrát tlmivého riediaceho roztoku (10 x), fialová farba	50	ml
WASH	9200-03	Koncentrát premývacieho roztoku (10 x)	50	ml
ENZB	9200-04	Enzýmový tlmivý roztok	50	ml
STOP	9200-05	Zastavovací roztok (0,5M K ₃ PO ₄)	25	ml
CONTROL -	9200-06	Negatívne kontrolné sérum (20 x), zelený uzáver	200	µl
CONTROL -/+	9200-07	Slabé pozitívne kontrolné sérum (s medznou hodnotou, 20 x), žltý uzáver	200	µl
CONTROL +	9200-08	Pozitívne kontrolné sérum (20 x), červený uzáver	200	µl
CONJ	9200-09	Proteín A - konjugát alkalické fosfatázy (50 x), fialový uzáver	300	µl
SUBS	9200-10	Substrát fosfatázy (para-nitrofenylfosfát)	20	tablet
		Zásobník na pipety, 25 ml	1	Kus
		Podstavec na 8-jamkový držiak ELISA	1	Kus

Trvanlivosť a uskladnenie:

Uložte súpravu medzi +2°C až +8°C (transport validovaný medzi -20°C a +37°C počas 21 dní), zabráňte dlhodobému vystaveniu komponentov priamemu svetlu. Dátum expirácie a číslo šarže sady sú uvedené na boku škatule. Po počiatočnom otvorení sú všetky reagenty stabilné až do dátumu spotreby, keď sú skladované pri teplote +2°C až +8°C.

Potrebné vybavenie, ktoré nie je dodané spolu so sadou:

Pipety (ml and µl). Banky. Riediace skúmavky. Lepiaca páska na zakrytie jamiek v priebehu inkubácie. Destilovaná voda. Inkubátor nastavený na teplotu +37°C. Prístroj ELISA nastavený na 405 nm. Manuálne alebo automatické zariadenia na oplachovanie jamiek. Vortex mixér. Časovač.

Príprava reagentov pred použitím:

Všetky reaktanty medzi +20°C až +30°C po dobu najmenej 1 hodiny a pred použitím premiešajte.

Jamky ELISA: otvorte hliníkovú tašku 9200-01 po strane a vyberte potrebný počet jamiek (jedna vzorka bez séra, tri pre kontroly plus počet vzoriek). Umiestnite senzitivované jamky do 8-jamkového držiaka. Ak je to potrebné, zaplňte prázdne miesta v držiaku použitými jamkami. Vložte držiak(y) do podstavca v správnom smere. Znovu uzavrite otvorené balenie s použitím vysušacieho vankúšika.

Tlmivý riediaci roztok: rozriedte koncentrát tlmivého riediaceho roztoku (10 x) 9200-02, v destilovanej vode v pomere 1/10. Toto sa používa na riedenie kontrol, vzoriek a konjugátu. Tlmivý riediaci roztok je stabilný 2 mesiace pri teplote +2°C až +8°C.

Premývací roztok: rozriedte koncentrát premývacieho roztoku (10 x) 9200-03, v destilovanej vode v pomere 1/10. Môžete použiť aj váš vlastný premývací roztok. Vyhnite sa roztokom obsahujúcim fosfáty, ktoré by mohli brániť enzymatickej aktivite alkalické fosfatázy. Zriedený premývací roztok je stabilný 2 mesiace pri teplote +2°C až +8°C.

Kontrolné séra: rozriedte 10 µl kontrolných sér 9200-06 až -08 v 190 µl tlmivého roztoku (finálne zriedenie 1/20). Zriedené kontrolné séra sú stabilné 2 mesiace pri teplote +2°C až +8°C.

Konjugát: rozriedte konjugát 9200-09 v tlmivom roztoku (finálne zriedenie 1/50). Zriedte konjugát v deň testu. Neuchovávajte zriedený konjugát.

Roztok substrátu: rozpustíte tablety substrátu fosfatázy 9200-10 v neriedenom enzýmovom tlmivom roztoku 9200-04 (1 tableta v 2,5 ml roztoku). Miešajte pokým sa tableta úplne nerozpustí. Rozriedte substrát v deň testu a chráňte skúmavku pred priamym svetlom. Tablety a roztoky substrátu by mali byť bezfarebné alebo by mali mať iba slabý žltý nádych. Ak sa tableta alebo roztok substrátu zmení na žltú, mohli sa čiastočne hydrolyzovať a musia sa zlikvidovať. Tlmivý riediaci roztok substrátu neskladujte.

Zastavovací roztok: použite reagent 9200-05, nezriedený.

Odber a príprava vzoriek:

Použite ľudské sérum. Uložte medzi +2°C až +8°C, ak je analyzovaná do 7 dní, inak sa skladujte pri teplote -20°C alebo menej. Vyhnite sa opakovanému zmrazovaniu a rozmrazovaniu. Vzorky vortexujte a zriedte 1/201 v roztoku zriedovacieho tlmivého roztoku (napríklad 5 µl vzorky v 1,0 ml). Zriedenú vzorku neskladujte.

Upozornenie a prevencia:

Toxické zlúčeniny sa nachádzajú v nasledujúcej koncentrácii:

Zložka	Referencia	Azid sodný (NaN ₃)	Merthiolát
Tlmivý riediaci roztok (10 x)	9200-02	0,1%	0,02%
Premývací roztok (10 x)	9200-03	0,05%	/
Premývací roztok	9200-04	0,01%	/
Kontrolné séra (20 x)	9200-06 až -08	0,1%	0,02%
Konjugát (50 x)	9200-09	0,1%	/

Pri použitých koncentráciách nemá azid sodný a merthiolát pri styku s kožou a sliznicami žiadne toxikologické riziko.

Zložka	Nebezpečná zložka	Nebezpečná zložka	Vyhlásenie o nebezpečenstve	Preventívne vyhlásenie
Zastavovací roztok	fosforečnan draselný trojzložkový		Spôsobuje vážne poškodenie očí	Noste ochranné okuliare. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

- Negatívne, slabé pozitívne a pozitívne kontrolné séra (9200-06 až -08) sú živočíšneho pôvodu (králiky) a musí sa s nimi zaobchádzať opatrne.
- Zaobchádzajte so všetkými reagentmi a vzorkami ako s potenciálne infekčnými látkami.
- Nepoužívajte reagenty od iných výrobcov so súpravami Bordier ELISA.
- Nepoužívajte reagenty od iných výrobcov s reagentmi tejto súpravy.
- Nepoužívajte reagenty po dátume spotreby.
- Bezprostredne po použití ihneď zatvorte liekovky s reagentami a nevymieňajte skrutkové uzávery, aby ste zabránili kontaminácii.
- Pre každú vzorku použite oddelené a čisté špičky pipiet.
- Jamky nepoužívajte opakovane.
- Zabráňte znehodnoteniu mikrojamek mechanickým pôsobením (špičky/kužele, dýzy).
- Popisy symbolov použitých na etiketách nájdete na webovej stránke www.bordier.ch.

Pokyny pre likvidáciu:

Všetky materiály použité na tento test sa vo všeobecnosti považujú za nebezpečný odpad. Pozrite si národné a regionálne zákony a nariadenia na likvidáciu nebezpečného odpadu.

Postup:

Pri vykonávaní testu zabráňte tvorbe bublín v jamkách.

Krok 1: Predinkubácia:

Naplňte jamky 250 µl tlmivým roztokom.

Inkubujte po dobu 5 až 15 minút pri teplote +20°C až +30°C.

Odstráňte tlmivý roztok buď odsávaním alebo vytrasením prúžkov nad umývadlom.

Krok 2: Inkubácia vzoriek séra:

Naplňte prvú jamku prvého prúžku 100 µl tlmivého roztoku (vzorky bez séra).

Naplňte nasledujúce tri jamky v danom poradí 100 µl zriedeného negatívneho, slabého pozitívneho (s medznou hodnotou) a pozitívneho kontrolného séra. Pri testoch s viac ako 25 vzorkami odporúčame vyplniť tri posledné jamky s kontrolnými sérami ako duplikát.

Naplňte ostávajúce jamky zriedenými vzorkami (100 µl každá).

Prikryte jamky samolepiacou páskou a inkubujte po dobu 30 minút pri +37°C.

Odstráňte séra a 4 x opláchnite s približne 250 µl premývacieho roztoku.

Krok 3: Inkubácia s konjugátom:

Rozdeľte 100 µl zriedeného konjugátu do každej jamky (vrátane vzorky bez séra).

Prikryte jamky samolepiacou páskou a inkubujte po dobu 30 minút pri +37°C.

Odstráňte séra a 4 x opláchnite 250 µl premývacieho roztoku.

Krok 4: Inkubácia so substrátom:

Rozdeľte 100 µl roztoku substrátu do každej jamky.

Prikryte jamky samolepiacou páskou a inkubujte po dobu 30 minút pri +37°C.

Inhibujte reakciu pridaním 100 µl zastavovacieho roztoku do každej jamky.

Krok 5: Meranie absorbancie:

V prípade potreby utrite dná jamiek a odstráňte bubliny. Merajte absorbanciu pri 405 nm do 1 hodiny po pridaní zastavovacieho roztoku.

Vyhodnotenie:

Odpočítajte hodnotu vzorky bez séra od všetkých meraných hodnôt. Ak je to vhodné, vypočítajte priemerné hodnoty absorbancie duplikovaných sérových kontrol. Test je platný pokiaľ sú splnené nasledovné kritériá:

- absorbancia (A) pozitívnej kontrolnej vzorky > 1,200
- A slabšej pozitívnej kontrolnej vzorky > 32% A pozitívnej kontrolnej vzorky
- A negatívnej kontrolnej vzorky < 6% A pozitívnej kontrolnej vzorky
- A vzorky bez séra < 0.350

V prípade, že signál vzorky prekročí merací rozsah čítačky mikrotitračných doštičiek, mala by sa priradiť hodnota zodpovedajúca hornému meraciemu rozsahu čítačky.

Kontroly kvality súčasných častí sú uverejnené na našej webovej stránke: www.bordier.ch.

Koncentrácia protilátok slabého pozitívneho séra (s medznou hodnotou) 9200-07 bola nastavená tak, aby optimálne rozlišovala medzi sérami klinicky zdokumentovaných prípadov toxocarózy a zdravým ľudským sérom. Index medznej hodnoty vzorky je definovaný, po odpočítaní vzorky bez séra, ako:

$$\text{Index} = \frac{\text{Absorbčná vzorka}}{\text{Absorbcia séra s medznou hodnotou}}$$

Výsledok je **negatívny**, keď je index analyzovanej vzorky nižší ako **1,0**. V takomto prípade je koncentrácia protilátok IgG oproti antigénom **Toxocara canis** klinicky zanedbateľná.

Výsledok je **pozitívny**, keď je index analyzovanej vzorky väčší alebo rovný ako **1,0**. V takomto prípade je koncentrácia protilátok IgG oproti antigénom **Toxocara canis** považovaná za klinicky významnú. Znamená to, že pacient mal kontakt s parazitom.

Každé laboratórium môže definovať sivú zónu podľa populácie pacientov. V prípade hraničných alebo pochybných výsledkov odporúčame zopakovať test o 2 až 4 týždne s čerstvou vzorkou.

V prípade pozitívneho alebo pochybného výsledku odporúčame vykonať potvrdzovací test (najčastejšie western blot), ak je takýto test dostupný alebo je vyžadovaný vnútroštátnymi predpismi.

Analytické výkony:

Analytická špecifickosť:

Presnosť s výškou 86 % sa zistila v 199 sérach pacientov s inými parazitickými infekciami. Krížová reaktivita sa vyskytuje hlavne u pacientov s trichinelózou, fascioliazou, amebiázou a strongyloidózou.

Pri suprafyziologických koncentráciách hemoglobínu, lipidov alebo bilirubínu v sérach doplnených interferentmi sa nepozorovala žiadna pozitívna ani negatívna interferencia.

Precíznosť:

Opakovateľnosť bola určená testovaním 2 vzoriek ľudského séra v 24 jamkách počas 1 testu.

Reprodukovateľnosť bola určená testovaním 2 vzoriek ľudského séra v duplikáte 10 rôznych testov.

	Opakovateľnosť		Reprodukovateľnosť	
	Vzorka 1	Vzorka 2	Vzorka 1	Vzorka 2
Priemer (absorbancia)	1,067	2,383	0,960	2,152
Štandardná odchýlka (absorbancia)	0,043	0,110	0,042	0,093
Variačný koeficient (%)	4,0	4,6	4,3	4,3

Klinické výkony:

Diagnostická citlivosť:

Citlivosť 91 % sa zistila v 78 sérach pacientov s klinicky podozrivou toxokarózou.

Diagnostická špecifickosť:

Presnosť s výškou 96 % sa zistila v 500 sérach darcov krvi (švajčiarskych). Presnosť s výškou 98 % sa zistila v 500 sérach švajčiarskych hospitalizovaných detí (nie kvôli toxokaróze).

Pozitívna a negatívna prediktívna hodnota:

Pri vyššie uvedených populáciách sa zistila PPV 72% a NPV 99%.

Očakávané hodnoty u normálnej a postihnutej populácie:

V normálnej populácii 99 švajčiarskych darcov krvi a 100 sér zo švajčiarskeho infekčného oddelenia je očakávaná hodnota indexu 0,16. V postihnutej populácii 20 sér pozitívnych s ďalším detekčným testom IgG proti *Toxocara canis* je očakávaná hodnota indexu 1,44.

Incidenty:

Každý vážny incident, ktorý sa vyskytne v súvislosti s pomôckou, sa oznámi výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ alebo pacient sídlo.

Obmedzenia:

Diagnóza infekčnej choroby by sa nemala stanoviť na základe jediného výsledku testu. Presná diagnóza by mala brať do úvahy endemickú situáciu, klinickú anamnézu, symptomatológiu, zobrazovanie ako aj sérologické údaje.

U imunokompromitovaných pacientov a novorodencov majú sérologické údaje obmedzenú hodnotu.

Odkazy na použitú literatúru:

Jacquier, P., Gottstein, B., Singelin, Y. and Eckert, J. (1991) Immunodiagnosis of Toxocarosis in Humans: Evaluation of a New Enzyme-Linked Immunosorbent Assay Kit. J. Clin. Microbiol. **29**, 1831-1835.

Jin, Y., Shen, C., Huh, S., Sohn, W.-M., Choi, M.-H. and Hong, S.-T. (2013) Serodiagnosis of Toxocarosis by ELISA Using Crude Antigen of *Toxocara canis* Larvae. Korean J. Parasitol. **51**, 433-439.

Kim, H.B., Seo, J.W., Lee, J.H., Choi, B.S. and Park, S.G. (2017) Evaluation of the prevalence and clinical impact of toxocarosis in patients with eosinophilia of unknown origin. Korean J. Intern. Med. **32**, 523-529.

Overbosch, F.W., van Gool, T., Matser, A. and Sonder, G.J.B. (2018) Low incidence of helminth infections (schistosomiasis, strongyloidiasis, filariasis, toxocarosis) among Dutch long-term travelers: A prospective study, 2008-2011. PLoS ONE **13**.



BORDIER AFFINITY PRODUCTS S.A.

Rue de Morges 22, 1023 Crissier, Switzerland.

+41 21 566 17 18 cb@bordier.ch www.bordier.ch

